

Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 2 (1995)
Heft: 21

Rubrik: [Kalender]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Saiten

Veranstaltungskalender

Dezember 95

1 FR

KO Michel Besson

Wie man mit einem Akkordeon ein Orchester ersetzt...
Herrmann Stollen, SG, 20.30 Uhr

Punk-Weekend Part 1

Peter and The Test Tube Babies and Emils
British Punk
Grabenhalle SG, 20.00 Uhr

Dr. Feelgood (GB)

Die Rhytm'n'Blues Legende
Phon Roll
Berner Rock
Châlbilhalle Herisau, 20.15 Uhr

Klaus König Trio

Bistro Gambrinus Concert, SG, 21.00 Uhr

The Bucks

Punk-Rock-Trio mit Rams
Stop, Fischenthal,

Kieran Kennedy (Ireland)

Charismatischer Sänger der Black Velvet Band
Albani Winterthur, 21.00 Uhr

Bo Katzmann Chor

Gospelkonzert
Ausverkauft!
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Eastwood

Kammgarn Schaffhausen

Trudi Strobi Sound of Jazz

Fabriggli Buchs, 20.00 Uhr

TH Ausgetrxt

Theater Bilitz
Sekundarschule Bifang, Uznach, SG,
10.15/14.00 Uhr

Orpheus in der Unterwelt

Operette von Jacques Offenbach
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Haifischliebe

Eine Szenencollage nach Brechts Dreigroschenoper
Theagovia Bürglen, TG, 20.30 Uhr

Peter Pan

Kindermusical nach der Erzählung von James M. Barrie
Kleine Bühne Schaffhausen
Stadttheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

Sechs Personen suchen einen Autor

Schauspiel von Luigi Pirandello
TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

FI Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 20.00 Uhr

Chungking Express

R: Wong Kar-Wai (HK, 1994)
KinoK SG, 22.00 Uhr

Wilde Nächte

R: Cyril Collard (F/I 1992)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

DP Country- und Oldie-Fest

White-Stone Pub-Bar, Rorschach, 20.00 Uhr

VE Ver-rückt-Verdreht

Mützen, Hüte, Accessoires von Jacqueline Knoblauch
Art Design Second Hand,
Rorschacherstrasse 35, SG, 18.00 Uhr

Klaus Mettig

Dia-Projektionen
Foto Forum SG, 18.30 Uhr

DI «Faschte Familie» - Live-Aufzeichnung

Eine Produktion des SF DRS und Videocom
Studio Sitterdorf, 19.00 Uhr

Grosser Herisauer Weihnachtsmarkt

Quartier Widegg, Herisau, AR, ab 12.00 Uhr

OWIRA

7. Ostschweizer WIR-Weihnachtsmesse
Olma-Hallen, 2,3,0,4, SG, 12.00 - 21.00 Uhr

**Ein Bild
Ihrer Veranstaltung
würde sich
hier auf...
gut machen
nicht wahr?**

Tel, Fax 071/81 65 15

VE	Vernissage
VO	Vortrag
DI	Diverses
TA	Tanzperformance
DP	Disco, Party, Fest
FI	Film
LE	Lesung
KO	Konzert
TH	Theater

SCANDOLA

Scandola Professional Light & Sound · Brühlgasse 20 · CH-9004 St.Gallen · Telefon 071 22 42 41 · Telefax 071 22 51 41

...mit Späti Wohnkultur

Walter Späti, Innenarchitektur
Möbel, Lampen, Vorhänge,
Accessoires

Spisergasse 40
9000 St.Gallen
Telefon 071/22 61 85

Typografie usw.



Jürgen Wössner · Telefon 071/28 31 32
Oberstrasse 281a · 9014 St.Gallen

WORT

Schätze

liegen im

Rösslitor

Buchhandlung am Rösslitor
Webergasse 5, 9001 St.Gallen
Telefon 071 22 87 26

T/K/P 1



2 SA

KO

Punk-Weekend Part 1

Tüchel und Wharp 8

St.Galler Rock

Grabenhalle SG, 20.00 Uhr

Fiera Brandella

Orchestra popolare

Restaurant Tübli, Saal, Appenzell, 20.00 Uhr

Bob Color (NL)

Die wilde Partyband

Kraftwerk Krummenau, 20.30 Uhr

The Failures

Altes Kino Mels, 20.15 Uhr

Zaxx

Ur-Blues-Rock

anschliessend Disco

Remise Wil, 21.00 Uhr

Terry Hoax

Spannungsreicher Bauch-Rock

Albani Winterthur, 21.00 Uhr

Daniela Mühlis & Band

Country-Chlausfest

Geheiztes Festzelt bei Rest. Rose, Bühler, AR

Session

alle Stile

Harmonie Altstätten, SG, 21.00 Uhr

Session

Stop, Fischenthal

Weihnachtskonzert

Knabenmusik Herisau

Aula Sekundarschule, Herisau, 19.00 Uhr

Mozarts Requiem

Thurg. Kammerchor

Klosterkirche Kreuzlingen, 20.00 Uhr

TH

Dornröschen

Dialektstück mit der St.Galler Bühne

Kellerbühne SG, 14.00 Uhr

West Side Story

Musical von Leonard Bernstein

Stadttheater SG, 19.30 Uhr

Chonnt ächt hüt de Samichlaus

ab 4 Jahren

Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

Haifischliebe

Eine Szenencollage nach Brechts Dreigroschenoper

Theagovia Bürglen, TG, 20.30 Uhr

Peter Pan

Kindermusical nach der Erzählung von James M. Barrie

Kleine Bühne Schaffhausen

Stadttheater Schaffhausen, 14.00/17.00 Uhr

Eine phantastische Geschichte

Kindertheater Claudia Corti

Theater am Stadtgarten, Winterthur,

19.30 Uhr

Sechs Personen suchen einen Autor

Schauspiel von Luigi Pirandello

TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

Am Blaue Schnee

Hotel Krone, Appenzell

FI

A Florida Enchantement

mit Livebegleitung!

R. Sidney Drew (USA 1914)

KinoK SG, 20.30 Uhr

Crumb

R: Terry Zwigoff (USA 1994)

KinoK SG, 23.00 Uhr

Das siebente Siegel

R: Ingmar Bergman (Schweden 1956)

Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

Die Nordlicht-Rolle

Preisgekrönte Kurzfilme (Dänemark, Norwegen, Schweden 91 - 95)

Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

DP

Country- und Oldie-Fest

White-Stone Pub-Bar, Rorschach, 20.00 Uhr

DI

Grosser Herisauer Weihnachtsmarkt

Quartier Widegg, Herisau, AR, ab 9.00 Uhr

OWIRA

7. Ostschweizer WIR-Weihnachtsmesse

Olma-Hallen, 2.3.0.4, SG, 10.00 - 20.00 Uhr

Harmonika-Orchester

Unterhaltungsabend

Casino Herisau, 20.00 Uhr

Adventsmarkt

Dorfplatz, Trogen, AR

Daten für den Veranstaltungskalender werden kostenlos publiziert.

Melden Sie die Unterlagen Ihrer Veranstaltung an:

Saiten-Veranstaltungskalender Gögs Andrighetto, Rotfarbstrasse 3, 9213 Hauptwil Tel & Fax 071 8165 15

Bob Color (NL). Die wilde Partyband aus Holland mit ihrer Powershow aus Funk, Rock, Soul, Skä und Rhythmn' Blues wird oft «Die verrückteste Liveband aller Zeiten» genannt und findet stets den Draht zum Publikum. Wenn's sein muss auch mit akrobatischen Einlagen... Samstag, 2. Dezember, Kraftwerk Krummenau, 20.30 Uhr



Torstr. 25 9000 St.Gallen

Tel. 071/251292

Maximal · Individuell

CDs, LPs, MCs, Videos,
Mini Disc, DAT,
T-Shirts,
Raritäten, Occasionen,
USA-Bestellungen
und -Importe,
CDs: 12.-, 15.-, 21.50, 29.50
LPs: 9.-, 12.50, 19.50, 21.50
MCs: 12.50, 20.-, 22.50

MOVE D

Ab dem 1. August '95

St. Leonhardstr. 76
9000 St. Gallen
Tel. 071 27 42 21
Montag - Freitag 14.00 - 18.30
Samstag 14.00 - 18.30

VELO-FLICKI
FEINI VELOS

Die Werkstatt der Velokuriere

Konsequent bauökologisch, energiebewusst und nachhaltig:

Um- und Neubauten, Renovationen, Lehm- und Holzbau,

Parkettschleifen und -verlegen, -Maschinenvermietung,

LIVOS-Naturfarben: Qualität und Beratung für MalerInnen!

Regenwasseranlagen, Dachbegrünungen.

Glaserei, Möbelrestaurationen.

Reparaturen.

Ideen:

bei:



Spyristr. 2, 9008 St.Gallen

24 53 33

FEIERT 2 JAHRE AM 8. & 9. DEZ.

KLANG UND KLEID

SCHWERTGASSE 7
ST.GALLEN



VIDEO
TRASH
3D-Christmas Cards
COME!
LAVALAMPEN



3 SO

KO Twenty-Too

30-köpfige Formation aus Zug mit Chor, Streetdance... goes jazz & hip & acid-boom Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr

The Pogues (IRL)

Fine Folk-Rock-Punk Casino Herisau, AR, 19.30 Uhr

Chicago Gospel Choir

St.Galler Gospelabend Ausverkauft! Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Plus

Wiler Pop-Jazzband Mr. Pickwick-Pub, Wil, 21.00 Uhr

Natacha & Band

Berner Rocklady Albani Winterthur, 20.30 Uhr

Maxine Howard und Mr. Dunham

Gospelkonzert Evang. Kirche Berneck, SG

Adventsmusik

Denise Hoerni (Violine), Jürg Brunner (Orgel) Kirche St.Mangen, SG, 17.00 Uhr

Lillian Boutté and her Musicfriends

Gospelkonzert Ref. Kirche Herisau, 19.00 Uhr

Adventskonzert

Evang. Kirche Goldach, 17.00 Uhr

Mozarts Requiem

Thurg. Kammerchor Klosterkirche Kreuzlingen, 16.00 Uhr

Konzert der Musikgesellschaft

Kirche Trogen, AR

TH Dornröschen

Dialektstück mit der St.Galler Bühne Kellerbühne SG, 14.00/16.30 Uhr

Aida

Oper von Giuseppe Verdi Stadttheater SG, 14.30 Uhr

Chonntächt hüt de Samichlaus

ab 4 Jahren Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

Eine phantastische Geschichte

Kindertheater Claudia Corti Theater am Stadtgarten, Winterthur, 14.00 Uhr

FI Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995) KinoK SG, 19.00/21.00 Uhr

Das Jahr des Hundes

R: Semjon Aranovic, (GUS/FR 1994) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 21.00 Uhr

VO Lanschaft und Pfalzenwelt Madagaskars

Öffentliche Führung mit Erich Sammet Botanischer Garten, SG, 10.15/15.15 Uhr

DI Märchenstunde mit Trudi Gerster

Tonhalle Wil, 10.50 Uhr

Talk im Theater

Simone de Beauvoir Stadttheater SG, Foyer, 20.15 Uhr

Grosser Herisauer Weihnachtsmarkt

Quartier Widegg, Herisau, AR, ab 13.00 Uhr

OWIRA

7. Ostschweizer WIR-Weihnachtsmesse Olma-Hallen, 2,3,0,4, SG, 10.00 - 19.00 Uhr

4 MO

KO Dr. Feelgood

Best Rhythm'n'Blues Show from England Albani Winterthur, 20.30 Uhr

TH Sechs Personen suchen einen Autor

Schauspiel von Luigi Pirandello Bühne 64 Stadttheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

La maschera e il volto

von Alessandro Marchetti

I casi della fame e del'amore

von Luisella Sala

Una serata di Commedia dell'arte Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

FI Das Jahr des Hundes

R: Semjon Aranovic, (GUS/FR 1994) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

Das siebente Siegel

R: Ingmar Bergman (Schweden 1956)

Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

DI OWIRA

7. Ostschweizer WIR-Weihnachtsmesse Olma-Hallen, 2,3,0,4, SG, 10.00 - 17.00 Uhr

5 DI

KO Big Mama

Domino, Schaffhausen

The Piccadilly Six

Jazzi de Moststube

Olma-Halle 11.1, SG, 20.00 Uhr

TH West Side Story

Musical von Leonard Bernstein Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Die Zauberflöte

Oper von Wolfgang Amadeus Mozart Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

Sechs Personen suchen einen Autor

Schauspiel von Luigi Pirandello

Bühne 64

Stadttheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

Die widerspenstige Zähmung

nach William Shakespeare

Junges Theater Basel

Cameleon, Vaduz, FL, 14.00/20.00 Uhr

FI Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995) KinoK SG, 20.30 Uhr

FI Architektur im Film

Playtime

R: Jacques Tati (F/1965) KinoK SG, 20.30 Uhr

6 MI

KO Stanek & Samichlaus

Fiktive Filmsoundtracks und patchworkartige Intermezzos Herrmann Stollen, SG, 20.30 Uhr

Nationalphilharmonie Warschau

Werke von Tschaikovsky und Berlioz Klubhauskonzert Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Acapickels

Acapella-Kabarett Gasthaus Sonne, Gossau SG

Big Mama

Domino Schaffhausen

TH Dornröschen

Dialektstück mit der St.Galler Bühne Kellerbühne SG, 14.00/16.30 Uhr

Ameley, der Biber und der König auf dem Dach

Schauspiel von Tankred Dorst Première Stadttheater SG, 14.00 Uhr

Orpheus in der Unterwelt

Operette von Jacques Offenbach Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Chonntächt hüt de Samichlaus

ab 4 Jahren Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

Die Zauberflöte

Oper von Wolfgang Amadeus Mozart Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

Der Froschkönig

Dialektmärchen Tonhalle Wil, 13.30/16.00 Uhr

FI Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995) KinoK SG, 20.30 Uhr

Pulp Fiction

R: Quentin Tarantino (USA 1994) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

VO Vorschau ins 21. Jahrhundert

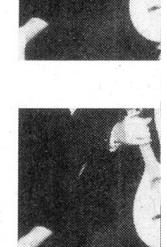
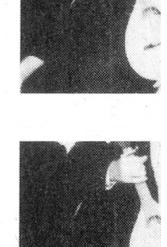
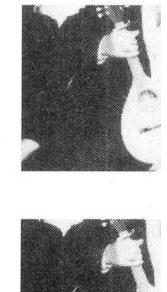
Vortrag von Rudolf Schreiner Hotel Ekkehard, SG, 19.30 Uhr

DI Chlausmarkt

Appenzell

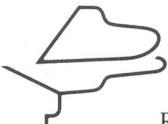


The Pogues (IRL). Seit Jahren Folk-Rock-Punk, seit Jahren umjubelt, seit Jahren besoffen... Ohne Umwege ins Appenzell importiert Irische Melancholie vom Schönsteiner und Echtenstein. Sonntag, 3. Dezember, Casino Herisau, AR, 19.30 Uhr





PIANO - TECHNIK



- Stimmungen
- Reparaturen
- Mietklaviere

Ralph D. Roth
dipl. Klavierbauer und -stimmer
Hauptstr. 89
9113 Degersheim
071/54.30.24

Occasionen und neue Klaviere für jedes Budget !

plakatprint

**fachhelfer für
veranstalter**

stagecrew

8

*8 days a week
veranstaltungsservice
rubel u. vetsch
brühlgasse 11, 9004 st.gallen
telefon/fax: 071.22 7171*

7 DO

KO **Albert Lee & Hogan's Heroes**
Preisgekrönter Country-Blues-Rock
Albani Winterthur, 20.30 Uhr

David Murray Quartet
Jazz neb de Landstross
Bären, Speicherschwendi AR

Charles Uzor
Echnatons Hymne an die Sonne aus der Oper «Sonnenfinsternis» (Uraufführung)
Wolfgang Amadeus Mozart
Konzert für Flöte, Harfe und Orchester in C-Dur
ensemble la notte
Tonhalle SG, 20.00 Uhr
Konzerteinführung mit Renate Siegmann,
19.30 Uhr

Michel Besson
Kammgarn Schaffhausen

TH **Drei grosse Frauen**
Schauspiel von Edward Albee
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Die Zauberflöte
Oper von Wolfgang Amadeus Mozart
Theater am Stadtgarten, Winterthur,
20.00 Uhr

Cat on a hottin roof
by Tennessee Williams, in englischer Sprache
American Drama Group Europe
Stadttheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

Am Blaue Schnee
Hotel Krone, Appenzell

TA **Rigolo Tanzendes Theater**
Die Tänze der Königin von Saba
Heiligkreuzkirche SG, 20.00 Uhr

FI **Crumb**
R: Terry Zwigoff (USA 1994)
KinoK SG, 20.30 Uhr

Die Wismut
R: Volker Koepp (D 1993)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

LE **Poesienacht**
Herrmann Stollen, SG, ab 20.00 Uhr

VE **Gilgi Gilith Guggenheim**
Bilder und Gedichtfotografien
Franxa Buchhandlung AG, Lagerhausstr. 15,
Winterthur, 18.00 Uhr

8 FR

KO **SAS**
Die öffentliche Beerdigung einer St.Galler
Kultband
Kartoffelsalat und Wienerli selber
mitbringen...
Grabenhalle, SG, 20.00 Uhr

Klang & Kleid feiert 2 Jahre
Fox Force 5 (D)
Beat-Soul-Trash aus Ulm
anschl. DJ Cumpadre Seif
Lagerhaus, Davidstrasse 40, 20.30 Uhr

Alberto Canonico Quartett
Bistro Gambrinus Concert, SG, 21.00 Uhr



Eduardo
Perkussionskonzert
Tonhalle SG, Basso, 20.30 Uhr

**Mudhead (I), Crest Fallen (D),
Norman (CH)**
Hardcore-Evening
Remise Wil, 20.00 Uhr

Hang Loose
Melodiöser Powerrock
Albani Winterthur, 21.00 Uhr

Vescoli & Co
Stop, Fischenthal

Wild Date
näheres aus der Tagespresse
Sattelkammer, Teufenerstrasse 73, SG,
21.00 Uhr

Wiener Johann Strauss Orchester
Werke der Strauss-Dynastie
Leitung: Alfred Eschwe
Vaduzsaal, FL, 20.00 Uhr

Konzert des Symphonieorchesters
Kirche Trogen, AR

TH **Bar jeder Liebe**
Ein sexistisches Melodram in neun Drinks
Theater Wo ist Max
Premiere
Chössi Theater, Bahnhalle Lichtensteig,
20.15 Uhr

Asche zu Asche
Ein Stück für zwei Clowninnen
mit Delia Dahinden und Esther Uebelhart
Chällertheater im Baronenhaus, Wil,
20.15 Uhr

König Richard III
Schauspiel von William Shakespeare
Stadttheater SG, 19.30 Uhr

Let's Face the Music and Dance
Musical
Theater am Stadtgarten, Winterthur,
20.00 Uhr

Am Blaue Schnee
Hotel Krone, Appenzell

TA **Rigolo Tanzendes Theater**
Die Tänze der Königin von Saba
Heiligkreuzkirche SG, 20.00 Uhr

Fox Force 5 (D). Vier ulmer Herren in Sixties-Anzügen und eine Dame am Schellenkranz spielen Rhythm'n'Blues und Beat-Klassiker mit Soul Style und einer Portion Trash-Beat-Club, «If it feels good, do it!»

Freitag, 8. Dezember, Lagerhaus,
Davidstrasse 40, 20.30 Uhr

FI **I've heard the Mermaids singing**
R: Patricia Rozema (CAN 1987)
KinoK SG, 20.00 Uhr

Chungking Express
R: Wong Kar-Wai (HK, 1994)
KinoK SG, 22.00 Uhr

Movie Days
R: Fridrik Thor Fridriksson (Island 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

Die Nordlicht-Rolle
Preisgekrönte Kurzfilme
(Dänemark, Norwegen, Schweden 91 - 95)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

LE **Unter Christian Mägerles Leselampe**
Eine Autorenlesung der Gesellschaft für deutsche Sprache
mit Markus Wernig, Christoph Bacher, Lukas J. David Leu und Ernst Bonda
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

VE **Colour and Point, Madeleine Kemeny 1906 - 1993**
Radikale Malerei aus Otschaeizer Privatbesitz
Kunstmuseum SG, 18.30 Uhr

DI **«Faschte Familie» - Live-Aufzeichnung**
Eine Produktion des SF DRS und Videocom
Studio Sitterdorf, 19.00 Uhr

Herisauer Klausmarkt
Bahnhofstrasse Herisau





Das einzige schwedische Restaurant in der Schweiz.

Der Treffpunkt 7 Tage in der Woche.

Webergasse 9, 9000 St.Gallen, Tel: 071 23 88 08

Tanz- und Bewegungsatelier

Geltenwilenstrasse 16, 9000 St.Gallen

**Freier Tanz und Tanztherapie
Annelies Stoffel, 071 24 68 08**

**Orientalischer Tanz (Bauchtanz)
Nicole Lieberherr, 071 52 64 93**

Kellerbühne St.Gallen

*Unter
Christian Mägerle's
Leselampe
bringen junge Autoren
vielleicht sogar
s'Dornröschen
der
St. Galler Bühne
zum
Erwachen.*

Kurt Schwarz

**DANCE & FITNESS
ClASSEs**

**dance
LOFT**

RORSCHACH
Kamorstr. 8
Tel. 071 / 23 41 133

ST.GALLEN

Obere Mühlentreppe 2
Tel. 071 / 234094

9 SA

KO Los Vegas (D)

Easy Listening
anschl. Special Guest DJ
Lagerhaus, Davidstrasse 40, 20.30 Uhr

Urban Frei

CD-Taufe mit dem Panflötist
Tonhalle SG, kleiner Saal, 20.00 Uhr

Fessler

Pulsierender Gitarren-Rock mit Charme
Albani Winterthur, 20.30 Uhr

Bruce Thompson & The Black Roses

Gospelkonzert
Evangelische Kirche Altstätten, SG, 21.00 Uhr

Do Rag (USA), Support: Katapiller (CH)

Independent-Blues
anschliessend Disco
Remise Wil, 21.00 Uhr

Pete Scrowther

British Folk-Rock
Theagovia Bürglen, TG, 20.30 Uhr

Shakin' Hot Dogs, 7T. Cover

Rockabilly, Rock, Rock'n'Roll mit Oldie's Bar
Rest. Rössli, Mogelsberg, 20.00 Uhr

Aumühli Band

Frohsinn Aadorf, 20.00 Uhr

I-Qulah & the Rastafari Band,
Livin' Spirits
Reggae-Night
Mehrzweckhalle Marbach, SG

Piano Connection

Löwenarena Sommeri, TG

Vescoli & Co

Stop, Fischenthal

Adventskonzert des Panflötenorchesters

Herz-Jesu-Kirche, Rorschach, 19.30 Uhr

Ostschweizer Blasorchester

Adventskonzert
Evang. Kirche, Teufen, AR

Behindertenkonzert

Kirche Trogen, AR

TH

Dornröschen

Dialektstück mit der St.Galler Bühne
Kellerbühne SG, 14.00 Uhr

Ameley, der Biber und der König auf dem Dach

Schauspiel von Tankred Dorst
Stadttheater SG, 14.00 Uhr

Peter Pan

Kindermusical nach der Erzählung von James
M. Barrie
Kleine Bühne Schaffhausen
Stadttheater Schaffhausen, 14.00/17.00 Uhr

Die göttliche Kirmes

Oper von Per Noergaard
zum letzten Mal
Stadttheater SG, 19.30 Uhr

Bar jeder Liebe

Ein sexistisches Melodram in neun Drinks
Theater Wo ist Max
Benefizveranstaltung für Aktion «Das Toggenburg hilft Bosnien»
Chössi Theater, Bahnhalle Lichtensteig,
20.15 Uhr

Letzte Oelung

Comödine fragile
Ein musikalisch-kabarettistisches Lobsal mit
Christian Zehnder und Roland Suter
Diogenes Theater, Altstätten, 20.00 Uhr

Wer zuletzt stirbt...

Komödie von Lorenz Keiser
Tonhalle Wil, 20.00 Uhr

Am Blaue Schnee

Hotel Krone, Appenzell

TA

Rigolo Tanzendes Theater

Die Tänze der Königin von Saba
Heiligkreuzkirche SG, 20.00 Uhr

Schneewittchen

Romantisches Ballettmärchen mit 145 Kindern
der Tanz- und Ballettschule Dance Loft
Stadthofsaal, Rorschach, 19.00 Uhr

FI

Middle of the Moment

R. N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 19.00/23.00 Uhr

I've heard the Mermaids singing

R. Patricia Rozema (CAN 1987)
KinoK SG, 21.00 Uhr

Der Räuber Hotzenplotz

Kinderkino
R. Gustav Ehmck (BRD 1974)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 16.00 Uhr

Die Nordlicht-Rolle

Preisgekrönte Kurzfilme (Dänemark, Norwegen, Schweden 91 - 95)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

LE

Kindergeschichtenlesungen

Von Lichtensteiner Kindern
TaK Schaan, FL, 16.00 Uhr

DP

Der Watzmann ruft

Disco
Herrmann Stollen, SG, 21.00 Uhr

Disco

Mehrzweckhalle Rorschacherberg

DI

Künstlergespräch

Marianne Müller (Fotografin) im Gespräch mit
Patrick Frei (Kunstkritiker Tagi)
Galerie Susanne Kulli, Davidstrasse 40, SG,
11.00 Uhr

Christkindlimakt

Gallusplatz SG, ab 9.00 Uhr

Adventsmarkt

Dorfplatz, Trogen, AR

Los Vegas (D). Die ungekrönten Könige des «Easy Listening». So muss es in den 50ern im dunkelsten und versiftesten New Yorker Jazzkeller geklungen haben, wenn um sechs Uhr morgens ein paar Musiker den Blues bekamen... Samstag, 9. Dezember, Lagerhaus, Davidstrasse 40, 20.30 Uhr



P f e r d e s t a l l

1./2. März

M U S I C W e e k e n d ' 9 6

Wettbewerb
Preissumme über Fr. 5'000.-
und «Live CD Produktion»
der 12 Finalisten

Bewerbung mit
Demo-Tape

bis 15. Januar 1996 an

Pferdestall, CH-9658 Wildhaus
Telefon 074 5 22 52

markus peretti + urs menzi



holzwerkstatt
möbel und innenausbau

lettenstrasse 10

9008 st.gallen

fon: 071 / 24 72 22

fax: 071 / 24 72 86

holz von seiner schönsten Saite



Stadt St.Gallen
Energie-Beratung



Junge, attraktive Geige
sucht Liebhaber für
zärtliche
Streicheleinheiten bei
Kerzenlicht.



Wir vermitteln gerne.
St.Galler Stadtwerke, Energie-Beratung,
Schützengasse 4, 9000 St.Gallen, Tel. 071/21 58 23, Fax 071/21 58 19

10 SO

KO Mr. Review

Ska from Amsterdam
Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr

Stan Webb's Chicken Shack (GB)

Legendärer Bluesgitarrist
Albani Winterthur, 20.30 Uhr

Bach-Chor St.Gallen

mit dem St.Galler Sinfonieorchester, Leitung:
Rufolf Lutz
Kirche St.Laurenzen, SG, 17.00 Uhr

PS. Corporation All Stars

Jazz-Matinée
Theater am Stadtgarten, Winterthur,
10.30 Uhr

Adventskonzert

Jugendmusikschule Goldach
Kath. Kirche, Goldach, 19.30 Uhr

Adventskonzert Orchesterverein

Pauluskirche Gossau, SG

Adventskonzert

Mehrzweckhalle, Haslen, AR

Ostschweizer Blasorchester

Adventskonzert
Kirche Rickenbach

Weihnachtskonzert

Evang. Kirche, Walzenhausen

TH Dornröschen

Dialektstück mit der St.Galler Bühne
Kellerbühne SG, 14.00/16.30 Uhr

Der Mann, der seine Frau mit einem Hut verwechselte

Kammeroper von Michael Nyman
Premiere
Stadttheater SG, Studio, 20.15 Uhr

Ameley, der Biber und der König auf dem Dach

Schauspiel von Tankred Dorst
Stadttheater SG, 14.00 Uhr

Antigone

Schauspiel von Sophokles
zum letzten Mal
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Das Feuerzeug

ab 5 Jahren
Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

Peter Pan

Kindermusical nach der Erzählung von James M. Barrie
Kleine Bühne Schaffhausen
Stadttheater Schaffhausen, 14.00/17.00 Uhr

Jorinde & Jorindel

Puppentheater Bleisch
für Kinder ab 6 Jahren
TaKino Schaan, FL, 16.00 Uhr

Im Prater blüh'n wieder die Bäume

Musikalische Komödie von Robert Stoltz
Theater am Stadtgarten, Winterthur,
19.30 Uhr

TA Rigolo Tanzendes Theater Die Tänze der Königin von Saba

Heiligkreuzkirche SG, 20.00 Uhr

Schneewittchen

Romantisches Ballettmärchen mit 145 Kindern
der Tanz- und Ballettschule Dance Loft
Stadthofsaal, Rorschach, 14.00 Uhr

FI Architektur im Film Playtime

R: Jacques Tati (F/I 1965)
KinoK SG, 11.00 Uhr

Middle of the Moment

R: N. Humbert /W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 19.00 Uhr

I've heard the Mermaids singing

R: Patricia Rozema (CAN 1987)
KinoK SG, 21.00 Uhr

Im Teufelskreis

R: Judy Irving (USA 1982)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

LE Rosa Luxemburg (1871 - 1919)

Lesung aus Briefen aus dem Gefängnis, die
auch die poetische Seite der polnischen Revolu-
tionärin zeigen
Matinée

Altes Kino Mels, 10.00 Uhr

DI Talk im Theater

Der Mann, der seine Frau mit einem Hut ver-
wechselt
Stadttheater SG, Foyer, 20.15 Uhr

Sonntagsverkauf

St.Galler Innenstadt, bis 17.00 Uhr

Christkindlimarkt

Gallusplatz SG, ab 13.00 Uhr

Weihnachtsmarkt

Postplatz, Appenzell

11 MO

KO Andy Egert Blues Band

Rest. Bahnhof, Mels

Webb's Stan Chicken Shak (GB)

Scheizerhof, Mels

TH I Lombardi

Oper von Giuseppe Verdi
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Im Prater blüh'n wieder die Bäume

Musikalische Komödie von Robert Stoltz
Theater am Stadtgarten, Winterthur,
20.00 Uhr

KO Cineclub

Vertigo

Alfred Hitchcock (USA 1958)
Kino Palace, SG, 20.15

Der Räuber Hotzenplotz

Kinderkino
R: Gustav Ehmk (BRD 1974)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

Die Nordlicht-Rolle

Preisgekrönte Kurzfilme (Dänemark, Norwe-
gen, Schweden 91 - 95)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

12 DI

KO Jackson Singers

Gospelkonzert
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

TH West Side Story

Musical von Leonard Bernstein
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Kann denn Singen Sünde sein?

(Acapickels)
Kabarettistisches Acapella-Programm
Stadttheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

Im Prater blüh'n wieder die Bäume

Musikalische Komödie von Robert Stoltz
Theater am Stadtgarten, Winterthur,
20.00 Uhr

FI Architektur im Film

The Fisher King

R: Terry Gilliam (USA 1991)
KinoK SG, 20.30 Uhr

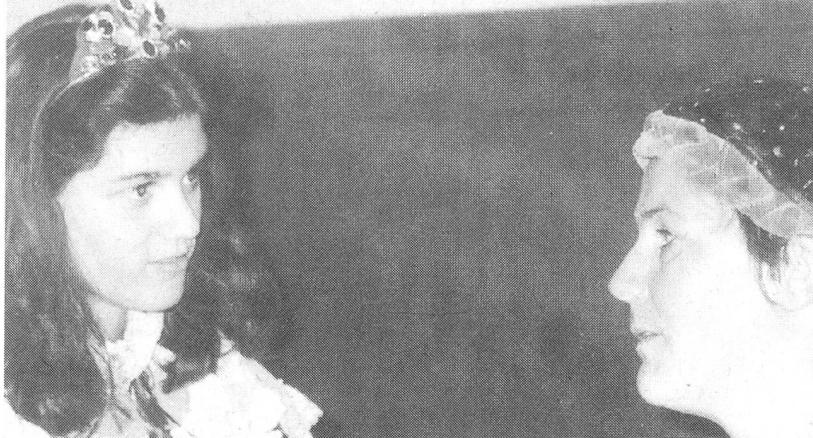
LE Walter Züst

Autorenlesung
Bibliothekzimmer Primarschulhaus, Horn,
20.00 Uhr

Dornröschen. Dialektstück. Die diesjährige Märchenaufführung der St.Galler Bühne nach der Grimmschen Erzählung, der wohl die meisten einmal gebannt gelauscht haben, wenn Grossmutter sie erzählte...

Sonntag, 10. Dezember, Kellerbühne SG, 14.00/16.30 Uhr

Weitere Aufführungen: 2., 3., 6., 9., 13., 12. So, Mi jeweils 14.00 und 16.30 Uhr; Sa nur 14.00 Uhr



13 MI

KO Gerhard Polt und die Biermösl Blosn
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Jackson Singers
Gospelkonzert
Casino Frauenfeld, 20.00 Uhr

Ensemble «Musicalisch Kutzweil»
Rathauskonzert
Rathaussaal Bischofszell

TH Don Q's Panoptikum
Theaterpack
Bühnen-Comics mit Figuren, Projektionen & Tanz
Grabenhalle, SG, 20.00 Uhr

Dornröschen
Dialektstück mit der St.Galler Bühne
Kellerbühne SG, 14.00/16.30 Uhr

Der Mann, der seine Frau mit einem Hut verwechselte
Kammeroper von Michael Nyman
Stadttheater SG, Studio, 20.15 Uhr

Das Feuerzeug
ab 5 Jahren
Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

Zeugin der Anklage
Kriminalstück von Agatha Christie
Theater am Stadtgarten, Winterthur,
20.00 Uhr

Nora
nach Henrik Ibsen
TaK-Eigenproduktion
Premiere
TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

Der kaukasische Kreidekreis
Schauspiel von Bertold Brecht
Euro-Studio Landgraf
Stadttheater Schaffhausen, 19.30 Uhr

Punkt und Pünktchen...und das alles in 6 Tagen!
Gesungen und vorgetragen von Ute Fuchs, am Klavier: Volker Zöberlin
Theater an der Grenze, Kreuzlingen, 20.15 Uhr

Les Musicien du nil (Egypte). «AfriKaribik» bringt klassische arabische Musik aus Ägypten (Ober-Aegypten), in die St. Galler Grabenhalle. Ein einmaliges Höhepunkt-Freitag, 15. Dezember, Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr



Fl Middle of the Moment
R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 20.30 Uhr

VO Der Schlüssel zu Reichtum, Erfolg und Gesundheit
Referentin: Frau A. Jetter
Hotel Ekkehard, SG, 19.30 Uhr

14 DO

KO Innes Sibun (GB)
Brandheisser, emotionsreicher Blues-Rock.
Albani Winterthur, 20.30 Uhr

Gospel at its Best (USA)
Skihütte Oberwangen, Dussnang, TG,
20.30 Uhr

3. Kammermusik-Konzert
Werke von Schumann und Schubert
Christoph Homberger (Tenor), Ulrich Koella (Klavier)
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Madrigal Chor Bukarest
Gregorianische Choräle und Madrigalen des
15. und 17. Jahrhundert
Pfarrkirche Schaan, FL, 20.00 Uhr

TH Zeugin der Anklage
Kriminalstück von Agatha Christie
Theater am Stadtgarten, Winterthur,
20.00 Uhr

Dinner für Spinner
Dialektschwank mit Jörg Schneider, Paul
Bühlmann, Rudolf Bissegger...
Stadthofsaal, Rorschach, 20.00 Uhr

Fl Crumb
R: Terry Zwigoff (USA 1994)
KinoK SG, 20.30 Uhr

Er nannte sich Surava
Film und Abend mit P. Hirsch und E. Schmied
Lehrerseminar Rorschach, Aula, 19.00 Uhr

Die Tochter des Puma
R: U. Hultberg, A. Faringer
(Dänemark/Schweden 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

Dodo Hug – Ora siamo now

Nocturne
Theater am Stadtgarten, Winterthur,
22.30 Uhr

Session
Stop, Fischenthal

Adventsklänge
Caecilia v. de Laak (Sopran),
Jürg Brunner (Klavier)
Kirchgemeindehaus Linsebühl, SG, 19.30 Uhr

Urban Frey
Panflötenkonzert, CD-Einweihung
Evang. Kirchgemeindehaus Kreuzlingen,
20.00 Uhr

Buddha's Gamblers, Samira Mall, Peter Petrel
1. Swinging Dixie Christmas Tour 1995
Löwesaal Kreuzlingen, 20.00 Uhr

TH Martin Hamburger
Mogelsbad – eine Satire über den Kurort der Kurorte
Herrmann Stollen, SG, 20.30 Uhr

West Side Story
Musical von Leonard Bernstein
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Die Hexen
mit G'Scheiterhaufen
Ein Musikalischer Spuk aus schwarzen, erotischen, ironischen Chansons.
Fabriggli Buchs, 20.00 Uhr

Nora
nach Henrik Ibsen
TaK-Eigenproduktion
TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

Fl I've heard the Mermaids singing
R: Patricia Rozema (CAN 1987)
KinoK SG, 20.00 Uhr

Chungking Express
R: Wong Kar-Wai (HK, 1994)
KinoK SG, 22.00 Uhr

15 FR

KO AfriKaribik
Les Musicien du nil (Egypte)
Klassische arabische Musik gespielt vom einzigartigen Orchester aus Karnak
Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr

Incognito (GB)
Acid-Jazz
Casino Herisau, 21.00 Uhr

Peggy Chew Quintett
Bistro Gambrinus Concert, SG, 21.00 Uhr

Picason
10 Jahre Salsa und ein neues Album
Albani Winterthur, 21.00 Uhr

Bo Katzmann Chor
Gospelkonzert
Ausverkauft!
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Innes Sibun (GB). «In jedem von uns liegen Songs verborgen, man muss sie nur ausgraben» sagt der Blues-Gitarrist. Natürlich hat aber nicht jeder das Glück, solche Sätze zutage zu fördern...
Donnerstag 14. Dezember, Albani Winterthur, 20.30 Uhr

ische Musik, gespielt vom einzigartigen Orchester aus Karnak und Seherlebnis!



Tatjana

R: Aki Kaurismäki (Finnland 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

Movie Days

R: Fridrik Thor Fridriksson (Island 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

LE Ruth Schweikert

Ernährung, Totschlagen
Im alten Zeughaus, Herisau, 20.30 Uhr

DP Industriel-Gothic-IBM Party

Remise Wil, 21.00 Uhr

VO Das göttliche Kind

Vortrag von Prof. Dr. Verene Kast
Evang. Kirchgemeindezentrum, Rorschach,
19.30 Uhr

DI «Faschte Familie» - Live-Aufzeichnung

Eine Produktion des SF DRS und Videocom
Studio Sitterdorf, 19.00 Uhr

Christkindlimarkt

Oberdorfstrasse, Herisau, ab 9.00 Uhr

16 SA

KO Schmalhans

oder Die Schrägen!!
Rest. Engel, SG, 20.30 Uhr

Intergalactic Maiden Ballet feat. Thomas Alkier

Funk-Jazz
Remise Wil, 21.00 Uhr

Carlo Schöb Quartett

Bistro Gambrinus Concert, SG, 21.00 Uhr

PicasoN

Salsa-Latin-Night
Kraftwerk Krummenau, 20.30 Uhr

Bruce Hornsby (USA)

Einzigartiger Musiker und Songwriter
Albani Winterthur, 21.00 Uhr

Cyrano

Romantische und verträumte Rocksongs
Altes Kino Mels, 20.15 Uhr

Les Airbus

Stop, Fischenthal

Adventskonzert

mit JMS, Adhoc-Chor, Männerchor Helvetia
Evang. Kirche, Rorschach, 19.30 Uhr

TH

Mirad – Ein Junge aus Bosnien

Theater Spülkirsche, Basel
Erlös für Bosnien, 20.00 Uhr

Don Q.'s Panoptikum

Theaterpack
Bühnen-Comics mit Figuren, Projektionen &
Tanz
Grabenhalle, SG, 20.00 Uhr

Ein Wintermärchen

Ein Stück für Menschen ab 5 Jahren
erzählt und gespielt von Margrit Gysin
Chössi Theater, Bahnhalle Lichtensteig,
17.00 Uhr

Ameley, der Biber und der König auf dem Dach

Schauspiel von Tankred Dorst
Stadttheater SG, 14.00 Uhr

Orpheus in der Unterwelt

Operette von Jacques Offenbach
Stadttheater SG, 19.30 Uhr

Es wird schon gleich dunkel...

Ein Weihnachtsspiel mit Menschen, Engeln
und Musik ab 4 Jahren
Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

Zeugin der Anklage

Kriminalstück von Agatha Christie
Theater am Stadtgarten, Winterthur,
19.30 Uhr

Nora

nach Henrik Ibsen
TaK-Eigenproduktion
TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

FI

Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 19.00 Uhr

Architektur im Film

The Fisher King
R: Terry Gilliam (USA 1991)
KinoK SG, 21.00 Uhr

Chungking Express

R: Wong Kar-Wai (HK, 1994)
KinoK SG, 23.15 Uhr

Movie Days

R: Fridrik Thor Fridriksson (Island 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

Tatjana

R: Aki Kaurismäki (Finnland 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz
22.15 Uhr

DI

Christkindlimarkt

Oberdorfstrasse, Herisau, ab 9.00 Uhr

Incognito (GB). Englands dreizehnköpfige Acid-Jazz-Größe ist einfach eine der geilsten Live-Bands. Oder hat einer etwa den Auftritt am St. Galler Open Air vergessen?!

Freitag, 15. Dezember, Casino Herisau, 21.00 Uhr





ESS - Kultur in St.Gallen

Das Ambiente - Gourmet Restaurant im Hotel Jägerhof
u. a. vegetarische Gourmetmenus

C'est le ton qui fait la musique...



Beschallungssysteme
vom Feinsten –
seit über 10 Jahren.



R+R SonicDesign AG

Walenbüchelstrasse 21
CH-9001 St. Gallen
Telefon 071/ 28 72 82
Fax 071/ 28 72 83

17 SO

KO **Martin Schumacher**
spielt drei Cello-Suiten von J.S. Bach auf dem Bariton-Sax
Matinée
Herrmann Stollen, SG, 11.00 Uhr

Headcrash
Eine der vielversprechendsten Bands der deutschen Crossoverzene
Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr

Malcolm Green & U.C. Eigenmann
Jazz, Funk, Songs, Gospels
Psychiatrische Klinik, Wil, 17.00 Uhr

The Jonny Thomson Singers
Gospelkonzert
Kreuzsaal, Jona, 19.00 Uhr

Geschwister Pfister
Schlager, Schnulzen und Kitsch
TaKino Schaan, FL, 20.00 Uhr

TH **Der Mann, der seine Frau mit einem Hut verwechselte**
Kammeroper von Michael Nyman
Stadttheater SG, Studio, 20.15 Uhr

Orpheus in der Unterwelt
Operette von Jacques Offenbach
Stadttheater SG, 14.30 Uhr

Es wird schon gleich dunkel...
Ein Weihnachtsspiel mit Menschen, Engeln und Musik ab 4 Jahren
Puppentheater SG, 14.30 Uhr

Zeugin der Anklage
Kriminalstück von Agatha Christie
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 14.30 Uhr

FI **I've heard the Mermaids singing**
R: Patricia Rozema (CAN 1987)
KinoK SG, 19.00 Uhr

Middle of the Moment
R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 21.00 Uhr

Tatjana
R: Aki Kaurismäki (Finnland 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 21.00 Uhr

DI **Weihnachtsmatinée**
Stadttheater SG, Foyer, 20.15 Uhr

Sammler- und Trödlerbörse
und grosser Flohmarkt
Stadthofsaal, Rorschach, 10.00 - 17.00 Uhr

Christkindlimarkt
Oberdorfstrasse, Herisau, ab 9.00 Uhr

18 MO

KO **Geschwister Pfister**
Schlager, Schnulzen und Kitsch
TaKino Schaan, FL, 20.00 Uhr

The Jonny Thomson Singers
Gospelkonzert
Tonhalle Wil, 20.00 Uhr

FI **Tatjana**
R: Aki Kaurismäki (Finnland 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

Movie Days
R: Fridrik Thor Fridriksson (Island 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

19 DI

TH **Orpheus in der Unterwelt**
Operette von Jacques Offenbach
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Nora
nach Henrik Ibsen
TaK-Eigenproduktion
TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

FI **Architektur im Film**
Vertigo
R: Alfred Hitchcock (USA 1958)
KinoK SG, 20.30 Uhr

20 MI

TH **Aida**
Oper von Giuseppe Verdi
Stadttheater SG, 14.30 Uhr

Es wird schon gleich dunkel...
Ein Weihnachtsspiel mit Menschen, Engeln und Musik ab 4 Jahren
Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

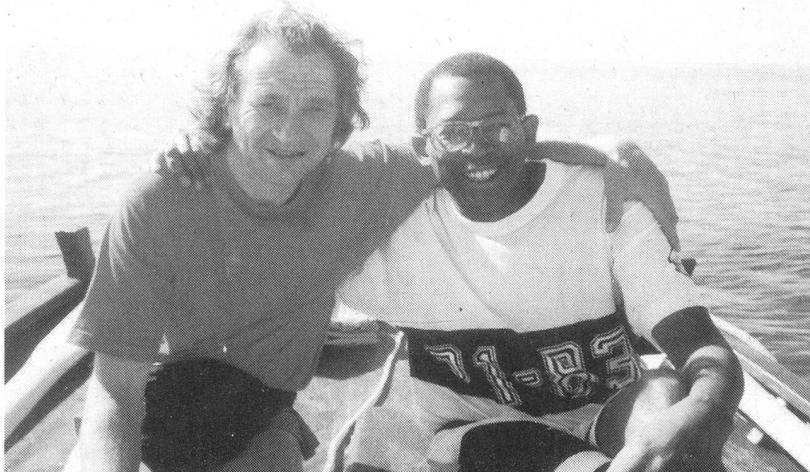
Nora
nach Henrik Ibsen
TaK-Eigenproduktion
TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

FI **Middle of the Moment**
R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 20.30 Uhr

21 DO

FI **Crumb**
R: Terry Zwigoff (USA 1994)
KinoK SG, 20.30 Uhr

Malcolm Green & U.C. Eigenmann. Urs C. Eigenmann (p, keyb, vox) feiert in diesem Jahr sein 30-Jähriges Bühnenjubiläum. Seit Jahren schon arbeitet er mit dem Sänger und Saxophonisten Malcolm Green zusammen. Die Jazz-, Funk-, Gospel-Früchte dieser Partnerschaft sind ein musikalischer Leckerbissen.
Sonntag, 17. Dezember, Psychiatrische Klinik, Wil, 17.00 Uhr



22 FR

KO **Rheintaler Hardrock-Night**
Love for sale, Tess (FL), Sculpture
Grabenhalle, SG, 20.00 Uhr

Me & the Rest
Knackiger Hard-Rock aus Winterthur
Albani Winterthur, 21.00 Uhr

Jackson Singers
Gospelkonzert
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Rudolph Dietrich:
«Monsieur l'i bon ange»
Blues
Fabriggli Buchs, 20.00 Uhr

TH **Acapickels**
Acapella-Kabarett
Stadthofsaal, Rorschach, 20.00 Uhr

Der Mann, der seine Frau mit einem Hut verwechselte
Kammeroper von Michael Nyman
Stadttheater SG, Studio, 20.15 Uhr

Ameley, der Biber und der König auf dem Dach
Schauspiel von Tankred Dorst
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

FI **Middle of the Moment**
R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 20.00 Uhr

Crumb
R: Terry Zwigoff (USA 1994)
KinoK SG, 22.00 Uhr

DP **Candlelight-Party**
bringt eure platten und cd's mit...
Sattelkammer, Teufenerstrasse 73, SG,
21.00 Uhr

DI **«Faschte Familie» - Live-Aufzeichnung**
Eine Produktion des SF DRS und Videocom
Studio Sitterdorf, 19.00 Uhr

HERBERT •

INTERCOIFFURE

TEL. 071 224466
OBERER GRABEN 12
CH -9000 ST.GALLEN

MITSPRACHERECHT!



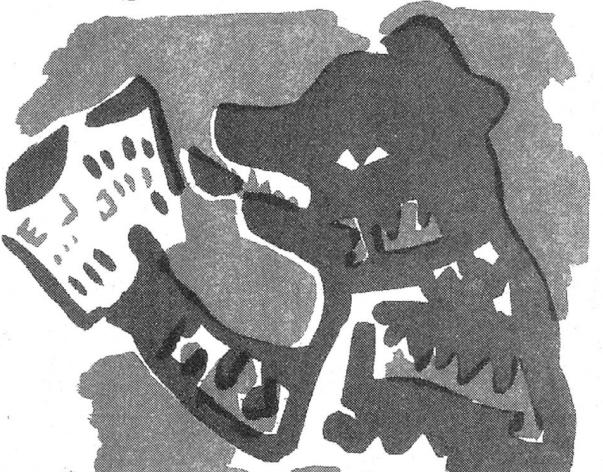
Tel/Fax 071-206154
ENGELGASSE 15

unlimited
Shop n' Gallery
P34!unlimited

9000 ST.GALLEN

die etwas andere «art»

Neu und exklusiv in St. Gallen.
Hanfhausprodukte: Bekleidung,
Körperpflege, Kosmetik, Papier,
Literatur, Kleinmöbel, Hipbags,
Rucksäcke, u.v. andere mehr. **Alles aus**
Hanf. Nur in der Engelgasse 15
im Unlimited.

BÜCHER

LADEN
Tel.: 071/87 29 30
FAX:
FORSTER & SCHWEINDIMANN
HIRSCHENGASSE 1 POST PLATZ
9050 APPENZELL

Phon Roll. Berner Rock. Produziert vom Küse (Züri West). Mit einer brillanten weiblichen Stimme (Chessy Weaver). Seit 1986. New Album out now: Moon not same. Samstag, 23. Dezember, Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr. Freitag, 1. Dezember, Châtelihalle Hirsau, 20.15 Uhr



23 SA

KO Phon Roll

Berner Rock, New Album: Moon not same
Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr

Romeo is bleeding

Multimediales Rockereignis
anschliessend Disco
Herrmann Stollen, SG, 20.30 Uhr

Lik Raven

Sex, Drugs & Rock'n'Roll. Guest Poison Apples
Albani Winterthur, 21.00 Uhr

Peter Glanzmann

Stop, Fischenthal

Les Reines Prochaines

Feministen-Sound
Löwenarena Sommeri, TG

Weihnachtsblasen der Musikgesellschaft

Kirche Trogen, AR

TH Ameley, der Biber und der König auf dem Dach

Schauspiel von Tankred Dorst
Stadttheater SG, 14.00 Uhr

West Side Story

Musical von Leonard Bernstein
zum letzten Mal
Stadttheater SG, 19.30 Uhr

Es wird schon gleich dunkel...

Ein Weihnachtsspiel mit Menschen, Engeln
und Musik ab 4 Jahren
Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

FI Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 19.00 Uhr

Architektur im Film

Vertigo
R: Alfred Hitchcock (USA 1958)
KinoK SG, 21.00 Uhr

Chungking Express

R: Wong Kar-Wai (HK, 1994)
KinoK SG, 23.00 Uhr

24 SO

KO Musikalischer Weihnachtsabend

mit Piano und Perkussion
Grabenhalle, SG, 21.00 Uhr

Humus

X-Over aus Winterthur
Gasseznacht und Film
anschliessend Disco
Remise Wil, 19.00 Uhr

TH Ein Wintermärchen

Puppentheater Gärtner
für Menschen ab 4 Jahren
Diogenes Theater Altstätten, 14.00 Uhr

FI King Kong

R: M.C. Cooper / E.B. Schoedsack (USA 1933)
The Most Dangerous Game
R: I. Pichel / E.B. Schoedsack (USA 1932)
anschliessend: Überraschungsfilm
KinoK SG, ab 21.00 Uhr

25 MO

DP Gasseznacht und Film

Remise Wil, 19.00 Uhr

26 DI

TH Aida – Galavorstellung

Oper von Giuseppe Verdi
Stadttheater SG, 19.30 Uhr

VO Besuch in einem chinesischen Tempel

Weihnachtsführung für Kinder und Erwachsene mit Konservator Roland Steffan durch die Ausstellung «Das Lächeln der Erleuchtung» Sammlung für Völkerkunde SG, 10.15 Uhr

27 MI

KO L'Enfant et les Sortilèges

Familienkonzert, Oper von Maurice Ravel
Theater am Stadtgarten, Winterthur,
18.00 Uhr

TH Orpheus in der Unterwelt

Operette von Jacques Offenbach
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

FI Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 20.30 Uhr

DP Weihnachtsloch-Stopf-Party

Kraftwerk Krummenau, 21.00 Uhr

28 DO

KO 9. Sinfonie von Ludwig van Beethoven

Festival-Sinfonieorchester Budapest und
Opernchor Budapest
mit René Kollo und Manuela Felice
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Barry Vox

Volksmusik – Blues – Jazz
Rest. Rössli, Mogelsberg, 20.15 Uhr

FI Crumb

R: Terry Zwigoff (USA 1994)
KinoK SG, 20.30 Uhr



wassergasse 5 | 9000 st.gallen

gambrinus concert

dezember

freitag, 1. dezember 95, 21 uhr

Klaus König Trio

Klaus König p, Peter Frei b

Nick Liebmann dr

freitag, 8. dezember 95, 21 uhr

Alberto Canónico

Quartett

Alberto Canónico dr, Adrian Frey p

Richard Lipiec ts, Karl T. Geier b

freitag, 15. dezember 95, 21 uhr

Peggy Chew Quintett

samstag, 16. dezember 95, 21 uhr

Carlo Schöb Quartett

wechselndes wochenprogramm

ohne eintritt

montag

Duo Zemma & Bertényi

dienstag

Jazz-Schule SG

mittwoch

gambrinus-quartett

Öffnungszeiten

11.00 – 14.00 und 17.00 – 23.30 / 0.30

Telefon 071-22 47 71

ozon
CLUB-DISCOTHEK
GOLIATHGASSE 28 9000 ST. GALLEN

PROGRAMM

DI DJ LOPEZ HONNY	Grooves - Acidjazz - Hip Hop Soul - Funk - Reggae - Jazz	MI
DO SHE DJ EDIT	Greatest Hit's Time Tunnel	DO Trance - Tekkno Break-Beat - Jungle 2Quarz & 2Teknee
SA DJ LOPEZ HONNY	ozon mix Move to the Groove	FR The Sounds of the 60s / 70s 80ies Wave Party SHE DJ EDIT
SO DJ LOPEZ HONNY	Crossover Grunge - Independent	SO House - Hip Hop Jungle - Ragga - Acidjazz ozon ÖFFNUNGSZEITEN : Wochentags 22 ⁰⁰ bis 2 ⁰⁰ Freitag und Samstag 22 ⁰⁰ bis 3 ⁰⁰ Montag geschlossen

Partys & DJ Guests siehe Werbung, Plakate, Flyers

MaBo-Design WGS Bodmer St. Leonhardstrasse 65 CH-9000 St. Gallen Tel./FAX 071/23 74 56



Englisch

Interessiert an fundierter und effizienter Englisch-Ausbildung?

- Anfängerkurse
- Vertiefungskurse
- Cambridge-Vorbereitung
- Fachsprach-Englisch
- Crash Courses
- Kleine Leistungsgruppen
- Systematischer Kursaufbau
- Abend- und Nachmittagskurse
- Cambridge-Abschlüsse in kürzester Zeit
- Kursbeginn 4 x pro Jahr:
Januar – April – August – Oktober

Verlangen Sie noch heute das Kursprogramm, und sichern Sie sich Ihren Platz an einem unserer Informationsanlässe!



Kaderschule AG

Lindenstrasse 139 Althardstrasse 70
9016 St.Gallen 8105 Regensdorf-Zürich

071-35 62 62 01-840 03 33

29 FR

KO **Cherry Jacket Band**
St.Galler Mainstream-Rock
Grabenhalle SG, 21.00 Uhr

Joe Schwach
Stop, Fischenthal

TH **Ameley, der Biber und der König auf dem Dach**
Schauspiel von Tankred Dorst
Stadttheater SG, 14.00 Uhr

Drei grosse Frauen
Schauspiel von Edward Albee
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Maria Magdalena
Schauspiel von Friedrich Hebbel
Theatergruppe Tägerwilen
Bürgerhalle Tägerwilen, 20.15 Uhr

FI **Middle of the Moment**
R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 20.00 Uhr

Crumb
R: Terry Zwigoff (USA 1994)
KinoK SG, 22.00 Uhr

TA **Ballet-Abend**
Choreographien von Marc Bogaerts, Lea Hava-
nas und Haim Ohn
Premiere
Stadttheater SG, Studio, 20.15 Uhr

DI **«Faschte Familie» - Live-Aufzeichnung**
Eine Produktion des SF DRS und Videocom
Studio Sitterdorf, 19.00 Uhr

30 SA

KO **Session**
Stop, Fischenthal

Südwestdeutsche Philharmonie
Leichte Klassik live
Tonhalle Wil, 18.15 Uhr

TH **Oliver!**
Musical von Lionel Bart
Kellerbühne SG, 19.30 Uhr

La cage aux folles
Musical von Jerry Herman
Premiere
Stadttheater SG, 19.30 Uhr

Maria Magdalena
Schauspiel von Friedrich Hebbel
Theatergruppe Tägerwilen
Bürgerhalle Tägerwilen, 20.15 Uhr

FI **Crumb**
R: Terry Zwigoff (USA 1994)
KinoK SG, 19.00 Uhr

Chungking Express
R: Wong Kar-Wai (HK, 1994)
KinoK SG, 21.15 Uhr

Middle of the Moment
R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 23.15 Uhr

31 SO

KO **Quasimodo**
Hot Covers Live: Blues, Reggae, Latin, Funk
DJ ab 21.00 Uhr, Freinacht
Albani Winterthur, 23.00 Uhr

Capelli
anschliessend Silvesterparty mit Disco
Remise Wil, 21.00 Uhr

Faite Hope Love
Silvesterparty
Frohsinn Adorf, 20.00 Uhr

Special Combination
Die ultimative Party-Rock-Band
Löwenarena Sommeri, TG

Gambacorta
heisse Silvesterparty
Theagovia Bürglen, TG, ab 21.00 Uhr

The Hardone
London Pub, Kreuzlingen

Tyte Stone
Mehrzweckhalle Sargans

Tambourenverein Gossau
Silvester-Morgen-Konzert
Gossau SG

TH **Oliver!**
Musical von Lionel Bart
Kellerbühne SG, 19.30 Uhr

La cage aux folles
Musical von Jerry Herman
Premiere
Stadttheater SG, 19.00 Uhr

Wiener Blut
Operette von Johann Strauss
Theater am Stadtgarten, Winterthur,
19.00 Uhr

DP **Die ultimative Silvesterparty**
unvergesslich, unwiderstehlich, unglaublich...
Grabenhalle, SG, 20.00 Uhr

Silvester-Party
Kraftwerk Krummenau, 20.30 Uhr

Silvesternacht im Chössitheater
Chössi und MoMoll-Mitglieder feiern Jahres-
abschluss und 10-Jahre-MoMoll
mit Buffet, Musik, Bar und vielen Überra-
schungen
Chössitheater, Bahnhalle Lichtensteig,
19.00 Uhr

Silvester einmal anders
Für Freunde der guten Küche und der leichten
klassischen Musik
Skihütte Oberwangen, Dussnang, TG,
20.10 Uhr

Disco
Mehrzweckhalle Rorschacherberg

Januar 96

1 MO

TH **Wiener Blut**
Operette von Johann Strauss
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

Oliver! Nach dem gleichnamigen Roman von Charles Dickens hat Lionel Bart Ende 50er ein Musical komponiert, dass jetzt seine St. Galler Erstaufführung erlebt.
Nachdem das Stück 1960 in London uraufgeführt und über 2600mal (!) gespielt wurde, eroberte es in einem Triumphzug die ganze Welt. 1995/96 auch St. Gallen.
Samstag, 30./31. Dezember, Kellerbühne SG, 19.30 Uhr. Weitere Aufführungen ab 5. Januar 96

2 DI

TH **Wiener Blut**
Operette von Johann Strauss
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 14.30 Uhr

4 DO

TH **Die Dollarprinzessin**
Operette von Leo Fall
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

5 FR

KO **Exklusiv: Trio Nord-Carr-Hofmann**
Mike Nord (Gitarre, New York), Richard Carr
(Violine, New York), Georg Hofmann (Percus-
sion, ZH)
Diogenes Theater, Altstätten, SG, 20.00 Uhr

TH **Oliver!**
Musical von Lionel Bart
Kellerbühne SG, 19.30 Uhr

Die Dollarprinzessin
Operette von Leo Fall
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

6 SA

KO **Quattro Stagioni**
Kommentiertes Musikprogramm für die ganze
Familie
Stadttheater Schaffhausen, 17.30 Uhr

TH **Oliver!**
Musical von Lionel Bart
Kellerbühne SG, 19.30 Uhr

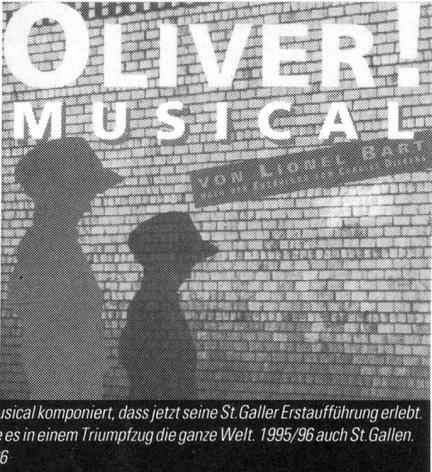
Solo
mit dem Wiener Kabarett-Duo Butterkipferl
Fabriggli Buchs, 20.00 Uhr

Die Dollarprinzessin
Operette von Leo Fall
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 19.00 Uhr

7 SO

TH **Oliver!**
Musical von Lionel Bart
Kellerbühne SG, 19.30 Uhr

Die Dollarprinzessin
Operette von Leo Fall
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 14.30 Uhr



Ausstellungen

1.12. - 13.1.96

Ver-rückt-Verdreht

Mützen, Hüte, Accessoires von Jacqueline Knoblauch
Art Design Second Hand, Rorschacherstrasse 35, SG
Vernissage: 1.12., 18.00 Uhr

1.12. - 13.1.96

Klaus Mettig

Dia-Projektionen
Foto Forum SG
Vernissage: Fr 1.12., 18.30 Uhr

1. - 31.12.

Katrin Kummer

Atelier Galerie SG

2.12. - 15.2.96

Sonja Schäpper-Bänziger

Frauenbilder – Traumbilder – Lebensbilder
Rest. Rothenbrücke, St.Pelagiberg

bis 2.12.

Julia Bornefeld (Kiel)

Zeichnungen, Malerei, Installationen
Galerie Paul Hafner, SG

bis 7.12.

Dédé Moser

Europas bekannteste Katzenmalerin
Galerie Spisertor SG

7.12. - 17.1.96

Gilgi Gilith Guggenheim

Bilder und Gedichtfotografien
Franxa Buchhandlung AG, Lagerhausstr. 15,
Winterthur
Vernissage: Do 7.12., 18.00 Uhr

8.12. - 20.1.96

Künstler der Galerie – neue Arbeiten

Galerie Paul Hafner SG

bis 10.12.

René Gils

Ausstellungssaal Regierungsgebäude SG

bis 16.12.

Willy Koch

Werke des 1988 verstorbenen St.Galler
Kunstmalers
Wy-Lädeli Prim, SG

bis 16.12.

Verena Merz

Atelier Galerie SG

bis 17.12.

Bruno Büchel

Galerie vor der Klostermauer SG

bis 22.12.

Gilgi Gilith Guggenheim, Caroline Inauen, Elisabeth Nembrini

Kunstahle SG

bis 23.12.

Ericka Ackermann

Bilder der Kraft
Galerie WerkART, Dachatelier SG

bis 24.12.

Marianne Jost-Schäffeler

Skulpturen und Radierungen
Kunstplattform, Theagovia Bürglen, TG

bis 31.12.

Peter Büge

Meerbilder, neue Arbeiten
Rest. Bäddli, St.Georgen, Bäddli

bis 31.12.

Marianne Müller

Fotografien
Galerie Susanna Kulli, SG

bis 31.12.

Ekkehard Lory

Photoausstellung
Commercio Bar, SG

bis 31.12.

Möbelobjekte auf der Bühne von Ernst Tinner

von der Ladera Art Galerie für
Möbelskulpturen
Rotisserie Schoren, SG

bis 13.1.96

Zimmerstundentraum

Lyrik von René Sieber, Zeichnungen von Sergio de Matos Cunha
Art Club Atelier, SG

bis 14.01.96

Beni Salzmann, Max Zeintl

Installationen
Kunsthalle Wil

bis 28.1.96

Colour and Point, Madeleine Kemény

1906 - 1993

Radikale Malerei aus Otschaeizer Privatbesitz
Kunstmuseum SG
Vernissage: Fr 8.12., 18.30 Uhr

bis 28.1.96

Bäuerliche Naïve

Malerei und plastisches Schaffen
Museum im Lagerhaus SG

bis 18.2.96

Das Lächeln der Erleuchtung

Präsentation der restaurierten Kuan-yin-Figur
Sammlung für Völkerkunde SG
26.12., 10.15 Uhr: Besuch in einem chinesischen Tempel, Weihnachtsführung für Kinder und Erwachsene mit Konservator Roland Stefan

bis 20.2.96

Peter Kamm

neue Skulpturen und Zeichnungen
Erker-Galerie SG

bis 25.2.96

Museumsreif

Neuerwerbungen

Historisches Museum SG

3.12., 10.15 Uhr: Führung mit Konservator Dr. Luis Specker

13.12., 15.00 Uhr: Vortrag mit Heinz Hauser

15.12., 20.00 Uhr: Vortrag mit Heinz Hauser

bis 28.4.96

Gestresstes Wild

Naturmuseum SG

bis Frühling 1996

Kunststickerei in St.Gallen um 1900

Handarbeitsgeräte für textile weibliche Künste

Textilmuseum SG

bis auf weiteres

Armut und Eleganz

**Stickerindustrie und Stickereientwurf:
Ostschweizerische Maschinennstickerei**

Textilmuseum SG

bis 2.11.96

Ein Tempel der Museen

Die Klosterbibliothek in der Barockzeit
Stiftsbibliothek SG

Dauerveranstaltungen

1. - 4.12.

OWIRA

7. Ostschweizer WIR-Weihnachtsmesse
Olma-Hallen, 2,3,0,4, SG

7. - 10.12.

Rigolo Tanzendes Theater

Die Tänze der Königin von Saba

Ein Tanz für den Frieden
Heiligkreuzkirche SG, 20.00 Uhr

7. - 22.12.

Weihnachtsmarkt

Waaghäus SG, ab 9.00 Uhr

jeden Montag

Spielabend

Café Gschwend, SG

Pflege von Volkstanz und Volkslied

Schulhaus Bruggen, SG

Jungmusikantenkoncert

Gasthaus Hof, Appenzell

Lauftraining für Fortgeschrittene

Familienbad Dreiweiichern, SG, 19.00 Uhr

Spielabend für Jedermann

Rest. Adler, Wil, 20.00 Uhr

jeden Dienstag

HipHop & Jazz Dance

mit Boris Schneider
Dance Loft, SG, 071/23 40 94

Tango Argentino

mit Omar Vega, B. Aires
Dance Loft, SG, 071/23 40 94

Frauenbeiz

Rest. Engel, SG

Jackpoint

Schwule Jugendgruppe

jeden 1. und 3. im Monat, Jugendcafe SG

jeden Mittwoch

Dance Group, 15.30 Uhr

Dance Aerobic, 17.00 Uhr

mit Jára Kudrnová
Tanz-Studio Silberturm, 2, UG, SG

Jugend-Kafi

Lindenhol-Zentrum, Herisau, 14.00 bis 21.00 Uhr

Info-Thek

Veranstaltungen, Zeitungen, Magazine
Haus Meise, Flawil, 15.00 bis 18.00 Uhr

Alle Cocktails zum halben Preis

Rest. Sherlocks, SG

Disco

Kulturladen Konstanz D, 21.30 bis 1.00 Uhr

Volkstanzkreis

Sekundarschule Zil, SG



jeden Donnerstag
Kontainer - Das andere Musikcafé
 Jugendcafé, SG, 19.00 - 23.00 Uhr

Oldie-Night
 Rest. Sherlocks SG

Geführtes Lauftraining für Frauen
 Familienbad Dreweiichern, SG, 9.30 Uhr

Ländlermusikantenhöck
 Rest. Schützengarten, Gonten, 20.00 Uhr

Seniorentanz
 Hotel Linde, Heiden

jeden Freitag
Disco Dance, Dance Aerobic
 Mit Jára Kudrnová
 Tanzstudio Silberturm 2, UG SG, ab 17.00 Uhr

Disco für Gay People
 And Friends
 Färberei Sitterthal SG, 23.00 Uhr

Jugend-Kafi
 Lindenhof-Zentrum, Herisau, 14.00 bis
 18.00 Uhr

Orgelmusik zum Wochenende
 Ev. Kirche Amriswil

Bauernmarkt
 Vadian-Denkmal, SG

Appenzellermusik
 Hotel Säntis, Appenzell

Musikantentreffen
 Rest. Falken, Appenzell

jeden Samstag
Disco
 Kulturladen Konstanz D, 21.30 bis 1.00 Uhr

Musikalischer Heimatabend
 Hotel Traube, Appenzell

jeden Sonntag
Bauernbuffet mit Appenzellermusik
 Hotel Bären, Gonten, 8.00 Uhr

Frühschoppenkonzert
 Rest. Rössli, Appenzell

Kurse

Orientalischer Tanz (Bauchtanz)
 Einstieg jederzeit möglich, jeweils dienstags
 oder donnerstags
 Kursleiterin: Nicole Lieberherr (071/52 64 93)
 Tanz- und Bewegungsatelier, Geltenwilen-
 strasse 16, SG

2./3.12.
Urfarben
 Dachatelier SG

4./5.12.
Weihnachtsgestecke
 Dachatelier

27.12. - 30.12.
Jazzdance, Hip Hop, Bodymind
 Weihnachtskurs mit Richard Havey, California
 Dance Loft, SG, 071 23 40 94

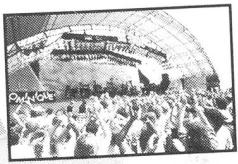
ab 8.1.95
Ansätze zur Tanztherapie
Tanzgruppe für Frauen
Träume in Bewegung
 Kursleitung: Annlies Stoffel (071/24 68 08)
 Tanz- und Bewegungsatelier, Geltenwilen-
 strasse 16, SG

Gilgi Gilith Guggenheim, 1973 in Israel geboren, lebt und arbeitet in St. Gallen. Eine junge Künstlerin mit starkem künstlerischen Willen expressiver malerischer Kraft. Ihr Werk steht im Spannungsfeld zwischen Spuren ihrer Suche und Spuren ihrer Zweifel.
 7.12. - 17.1.96, Bilder und Gedichtfotografien, Franxa Buchhandlung AG, Lagerhausstr. 15, Winterthur
 Vernissage: Do 7.12., 18.00 Uhr
 und bis 22.12., Kunsthalle SG



Wir suchen Dich Open Air Fan, mit bleibenden Erinnerungen

Sei gegruesst...



20 Jahre werden es naechsten Sommer sein, seit zum ersten Mal St.Galler Open Air Sound in der Juni-luft vibrierte.

Da stapein sich die Erinnerungen una werden jedes Jahr wieder wach, wenk. 3 Tage Open Air angesagt sind.

Vielelleicht haengt, wie bei mir, ein besonderes Open Air Foto an Deiner Wand und begleitet Dich die restlichen 362 Tage im Jahr. Du kannst Dich noch genau an jenen Samstag 1982 auf dem Open Air Gelaende erinnern, als... Oder Du bist gar schon 20 Jahre **Mit**dabei?

Aus Anlass des 20 jaehrigen Jubilaums moechten wir eine Auswahl von Open-Air Erlebnissen, Open-Air-Schnappschuessen veroeffentlichen. Schick uns **Deine Geschichts**, Deinen **Schnapp-schuss**. Gesucht wird alles Witzige, Irrwitzige, Romanti-sche, Lustige, das fuer ein breites Publikum interessant sein koennte. Und auch Leute, die jedes Jahr dabei waren, vielleicht fuer ein Interview.

Bitte schreibe Deine Adresse und Telefonnummer in **Blockschrift**. Vielleicht erscheint gerade Dein Foto und Deine Geschichte vor einem groesserem Publikum.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.
Open Air St.Gallen

EINSENDEN AN:

Open Air St.Gallen
"Schnappschuesse"
Bahnhofstrasse 6
9001 St.Gallen

EINSENDESCHLUSS:
(bis 31.12.95)

20 JAHRE
OPEN AIR
st.gallen

Wichtig!
Fotos werden zu-
rueckgeschickt
(Für allfällig
verlorenes Ma-
terial über-
nehmen wir
keine Haftung)